**قَصِيْدَةُ اللاَّمِيَّةِ**

**Le poème Lâmiyya**

Par l’imâm Ahmad Ibn Taymiyya

****

**1**

|  |
| --- |
| يَا سَائِلِي عَنْ مَذْهَبِي وَعَقِيْدَتِي ... رُزِقَ الهُدَى مَنْ لِلْهِدَايَةِ يَسْأَلُ  « *Ô toi qui m’interroge sur ma voie et ma croyance* *Que soit pourvu de la guidée celui qui interroge afin d’être guidé* »  |

**2**

|  |
| --- |
| اِسْمَعْ كَلامَ مُحَقِّقٍ في قَولِه ... لا يَنْثَني عَنهُ ولا يَتَبَدَّل  « *Ecoute le discours d’un vérificateur dans sa parole* *Qui ne s’en détourne pas ni ne change* »  |

**3**

|  |
| --- |
| حُبُّ الصَّحَابَةِ كُلُّهُمْ لي مَذْهَبٌ ... وَمَوَدَّةُ القُرْبى بِها أَتَوَسّل  « *L’amour de tous les compagnons est pour moi une voie* *Et un désir de rapprochement : par lui je cherche l’intercession* »  |

**4**

|  |
| --- |
| وَلِكُلِّهِمْ قَدْرٌ وَفَضْلٌ ساطِعٌ ... لكِنَّما الصِّديقُ مِنْهُمْ أَفْضَل « Chacun d’eux possède un rang et un mérite éclatant Mais le véridique est d’entre eux le meilleur »  |

**5**

|  |
| --- |
|   وَ أَقُولُ فِي القُرْآنِ مَا جَاءَتْ بِـهِ ... آياتُـهُ فَهْوَ الْكَرِيمُ الْـمُنزَلُ   « *Et je dis sur le Coran ce avec quoi sont venus* *Ses versets, il est le noble, le descendu* »  |

**6**

|  |
| --- |
| وَ أَقُولُ قَالَ اللهُ جَلَّا جَلاَلُهُ وَ المُصْطَفَى الهَادِي وَ لاَ أَتَأَوَّلُ« Et je dis « Allah a dit » et « L’élu a dit » et je n’interprète pas » |

**7**

|  |
| --- |
|   وَجَمِيْعُ آياتِ الصِّفاتِ أُمِرُّها ... حَقاً كَمَا نَقَلَ الطِّرَازُ الأَوَّلُ  « *Et l’ensemble des versets, des attributs, je les transmets* *Véritablement, comme rapporté de la première manière.*»  |

**8**

|  |
| --- |
| وأَرُدُّ عُهدتَها إلى نُقَّالِها ... وأصونُها عن كُلِّ ما يُتَخَيَّلُ   « *Et je renvoie leur responsabilité à ses rapporteurs* *Et je protège (les versets des attributs) de tout ce qu’on imagine* »  |

**9**

|  |
| --- |
| قُبْحاً لِمَنْ نَبَذَ الكِّتابَ وراءَهُ ... وإذا اسْتَدَلَّ يقولُ قالَ الأخطَلُ   « *Que soit enlaidi celui qui repousse le Coran derrière lui !* *Et lorsqu’il argumente dit : Al Akhtal a dit !* »  |

**10**

|  |
| --- |
|   والمؤمنون يَرَوْنَ حقاً ربَّهُمْ ... وإلى السَّماءِ بِغَيْرِ كَيْفٍ يَنْزِلُ   « *Et les croyants verront véritablement leur Seigneur* *Et il descend au ciel sans « comment »* »  |

**11**

|  |
| --- |
| وأُقِرُ بالميزانِ والحَوضِ الذي ... أَرجو بأنِّي مِنْهُ رَيّاً أَنْهَلُ  «  Et j’affirme la Balance et le Bassin dont J’espère y étancher ma soif »  |

**12**

|  |
| --- |
| وكذا الصِّراطُ يُمَدُّ فوقَ جَهَنَّمٍ ... فَمُوَحِّدٌ نَاجٍ وآخَرَ مُهْمِلُ  « Et ainsi le Pont étendu au-dessus de la Géhenne Alors (il y aura le) sain et sauf et un autre abandonné. »  |

**13**

|  |
| --- |
| والنَّارُ يَصْلاها الشَّقيُّ بِحِكْمَة ٍ ... وكذا التَّقِيُّ إلى الجِنَانِ سَيَدْخُلُ« *Et l’enfer : Y brûlera le malheureux par une sagesse* *Et ainsi le pieux rentrera au Paradis* »  |

**14**

|  |
| --- |
|  ولِكُلِّ حَيٍّ عاقلٍ في قَبرِهِ ... عَمَلٌ يُقارِنُهُ هناك وَيُسْأَلُ   « *Et à tout vivant, pensant dans sa tombe* *Une œuvre qui l’accompagnera là-bas et il sera interrogé.* »  |

**15**

|  |
| --- |
| هذا اعتقادُ الشافِعيِّ ومالكٍ ... وأبي حنيفةَ ثم أحمدَ يَنْقِلُ   « *Ceci est la croyance d’Ach-Chafi’î et de Mâlik**Ainsi que d’Abû Hanîfah puis Ahmed comme il est cité.* »  |

**16**

|  |
| --- |
|   فَإْنِ اتَّبَعْتَ سَبِيْلَهُم فَمُوَحِّدٌ ... وَ إِنِ ابْتَدَعْتَ فَمَا عَلَيْكَ مُعَوَّلٌ« *Si donc tu suis leur voie, tu seras un monothéiste**Et si tu innoves, tu n’auras pas de soutien.* »  |